

Bežične stereo slušalice

Upute za uporabu

MDR-RF865RK

Hrvatski

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, ne izlažite ovaj uređaj kapanju ili prskanju tekućina te na njega nemojte stavljati posude ispunjene tekućinama poput vaza.

Baterije (vanjske ili ugrađene) nemojte dugotrajno izlagati visokim temperaturama, primjerice sunčevom svjetlu, vatri i sl.

Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte otvarati kućište. Servisiranje povjerite samo stručnom osoblju.

Nemojte postavljati uređaj u skućeni prostor poput police za knjige ili ugrađnog ormarića.

Budući da se mrežni adapter koristi za spajanje i odspajanje uređaja iz napajanja, spojite ga na lako dostupnu zidnu utičnicu. Primijetite li neobičnosti u radu, odmah ga odspojite iz utičnice.

Preglasan zvuk u slušalicama može prouzročiti gubitak sluha.

Pločica s podacima nalazi se na donjoj strani izvana.

Valjanost označavanja simbolom CE se ograničava samo na zemlje u kojima je propisano zakonom, tj. uglavnom na zemlje u Europskom ekonomskom području (EEA).



Ovime Sony Corp. izjavljuje da je ova oprema usklađena s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim propisima Direktive 1999/5/EC. Pojednosti potražite na internetskoj stranici: <http://www.compliance.sony.de/>



Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ovaj znak na uređaju ili ambalaži ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s kućnim otpadom. Umjesto toga, opremu za odlaganje odnesite u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se uređaj ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.



Odlaganje istrošenih baterija (primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ovaj znak na bateriji ili ambalaži ukazuje da se baterija isporučena s ovim proizvodom ne smije odlagati s kućnim otpadom. Na nekim baterijama ova oznaka može biti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) se koriste ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem baterija spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu imati utjecaja ukoliko se baterija ne odloži na pravilan način. Recikliranje materijala od kojeg je uređaj sastavljen pridonosi očuvanju prirodnih izvora. Ako proizvodi trebaju biti trajno spojeni s baterijom radi svoje sigurnosti, radne učinkovitosti ili čuvanja podataka, zamjenu baterije je potrebno prepustiti isključivo ovlaštenom serviseru. Kako biste bili sigurni da će se baterija zbrinuti pravilno, odnesite je u vama najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada. Za sve druge baterije pogledajte poglavlje o sigurnom vadenju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na najbliže mjesto za skupljanje i recikliranje istrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o recikliranju proizvoda ili baterije, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Napomena korisnicima: sljedeće informacije su primjenjive samo na opremu koja se prodaje u zemljama koje primjenjuju smjernice EU

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za pitanja elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) i sigurnosti proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja vezana uz servisiranje ili jamstvo pogledajte adrese navedene u popisu servisa ili jamstvenom listu.

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik Sony Central and Southeast Europe Kft., Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internetskoj stranici www.sukladnost-sony.com.hr

Dobrodošli!

Zahvaljujemo na kupnji Sony MDR-RF865RK bežičnih slušalica. Prije korištenja pažljivo pročitajte ove upute i zadržite ih za buduću uporabu. Neke od značajki:

- Bežični sustav koji omogućava slobodno kretanje tijekom slušanja, bez ograničavajućih kabela
- Jednostavno spajanje na TV prijemnik i hi-fi opremu
- Funkcija za brzo punjenje s mehanizmom za sigurno punjenje
- Sustav za smanjenje smetnji kako bi se postigao jasan zvuk s minimalnim smetnjama prijenosa
- Automatsko ugadanje na slušalicama za optimalan prijem signala
- Raspoloživa 3 kanala za prijenos
- Domet prijema do 100 metara*
- Dugo vrijeme reprodukcije (oko 25 sati)
- Reprodukcija iznimno vjernog zvuka
- Ugadanje glasnoće na samim slušalicama

* Domet prijema ovisi o uvjetima uporabe

Napomene o prijemu

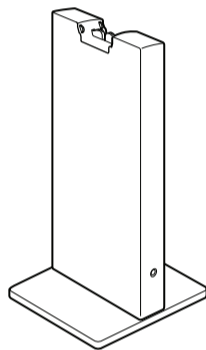
Ovaj sustav koristi signale vrlo visokih frekvencija u valnom području od 800 MHz, tako da ovisno o mjestu uporabe prijem može biti otežan. U sljedećim primjerima navedeni su uvjeti u kojima se može smanjiti domet prijema ili se mogu pojaviti smetnje.

- Unutar zgrade sa zidovima s čeličnom armaturom.
- Prostor s mnogo čeličnih ormarića i slično.
- Prostor s mnogo električnih uređaja koji generiraju elektromagnetska polja.
- Ako je predajnik postavljen na metalni predmet.
- Prostor okrenut prema cesti.
- Mogu se pojaviti buka ili smetnje u signalima zbog radijskih primopredajnika u kamionima itd.
- Jednako tako, buka ili smetnje se mogu pojaviti zbog bežičnih komunikacijskih sustava postavljenih iz ceste.

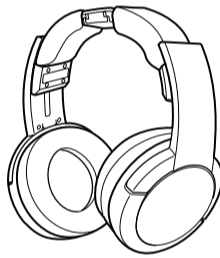
► Priprema

Provjera isporučenog pribora

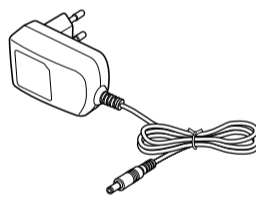
Prije podešavanja sustava provjerite sve komponente. RF stereo predajnik TMR-RF865R (1)



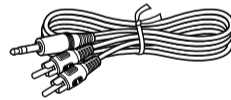
Bežične stereo slušalice MDR-RF865R (1)



AC mrežni adapter (1)

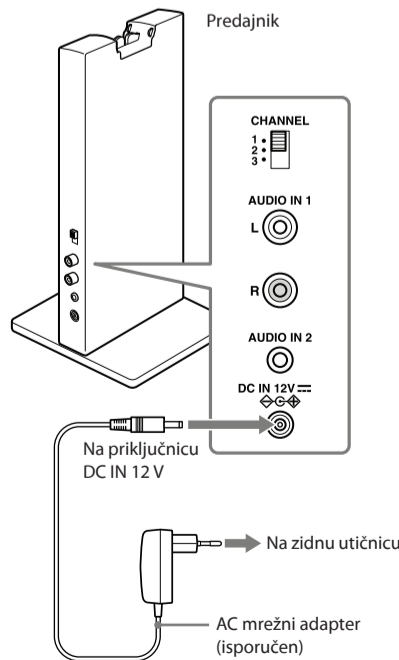


Spojni kabel (stereo minipriključak ↔ pin priključak × 2), 1 m (1)



Punjenje

1 Spojite isporučeni AC adapter na predajnik.



Napomene

- Čvrsto umetnite priključak.
- Koristite isključivo isporučeni AC adapter. Uporaba AC adaptera s priključcima drugačijih polariteta ili drugih karakteristika može prouzročiti kvar uređaja.



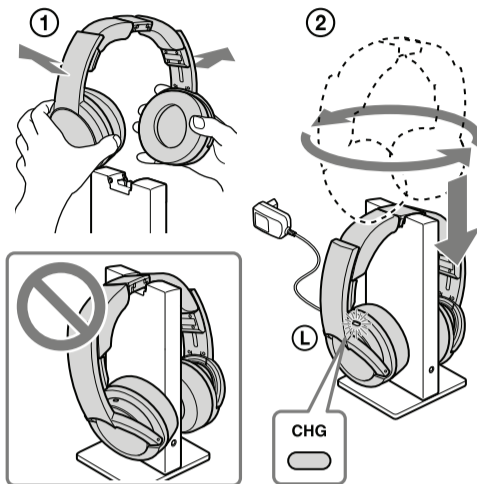
Polaritet priključka

- Uvijek koristite isključivo isporučeni AC adapter. Čak i adapteri s istim naponom i polaritetom priključka mogu oštetiti ovaj uređaj zbog strujnog kapaciteta ili drugih faktora.

2 Stavite slušalice na predajnik tako da se njihovi kontakti poklope s kontaktima predajnika i provjerite svijetli li indikator CHG.

Potrebno je oko 3,5 sati za potpuno punjenje baterije (indikator CHG se po završetku punjenja gasi). Kad kontakti predajnika dodirnu kontakte slušalica, indikator CHG na vrhu lijeve slušalice zasvijetli u crvenoj boji. Pri postavljanju slušalica na predajnik treba se začuti "klik".

Kad su slušalice pravilno postavljene na predajnik, njihova gornja površina je poravnata s predajnikom.



Vrijeme punjenja i uporabe

Približno vrijeme punjenja	Približno vrijeme uporabe*1
3,5 sati*2	25 sati*3

*1 pri izlazu od 1 kHz, 0,1 mW + 0,1 mW

*2 sati potrebni za potpuno punjenje prazne baterije

*3 Navedeno vrijeme može se razlikovati ovisno o temperaturi ili uvjetima uporabe.

Ako indikator CHG ne zasvijetli

Indikator neće zasvijetliti ako se kontakti slušalica i predajnika međusobno ne dodiruju. U tom slučaju izvadite slušalice i ponovo ih umetnite u predajnik tako da indikator zasvijetli.

Punjenje baterije slušalica nakon uporabe

Postavite slušalice na predajnik nakon uporabe. Indikator CHG zasvijetli i punjenje počinje. Nije potrebno skinuti slušalice s predajnika po završetku punjenja.

Napomene

- Predajnik se automatski isključuje tijekom punjenja baterije.
- Ne izlažite slušalice ekstremnim temperaturama, izravnom sunčevu svjetlu, vlazi, pijesku, prašini ili mehaničkim udarcima.
- Koristite li slušalice izvan preporučenog temperaturnog raspona, indikator CHG trepće i punjenje se zaustavlja. Punitite bateriju na temperaturama između 5° i 35°.
- Ako slušalice niste duže vrijeme koristili, može se skratiti trajanje akumulatorske baterije. To će se poboljšati nakon nekoliko ciklusa punjenja i pražnjenja.
- Kad se trajanje baterije smanji napola, baterija je možda islužena. Za podatke o zamjeni baterija obratite se prodavaču ili Sonyjevom servisu.
- Ne spremajte slušalice na mjesta s visokim temperaturama na duže vrijeme. Ako su spremljene duže od godine dana, napunite bateriju jednom godišnje kako biste spriječili pretjerano pražnjenje.
- Nemojte dodirivati ​​kontakte predajnika. Ako se kontakti zaprljaju, punjenje možda neće biti moguće.
- Punjenje se možda neće dovršiti ako su kontakti predajnika i slušalica prašnjavi. Obrišite ih pamučnom krpicom itd.

► Povezivanje

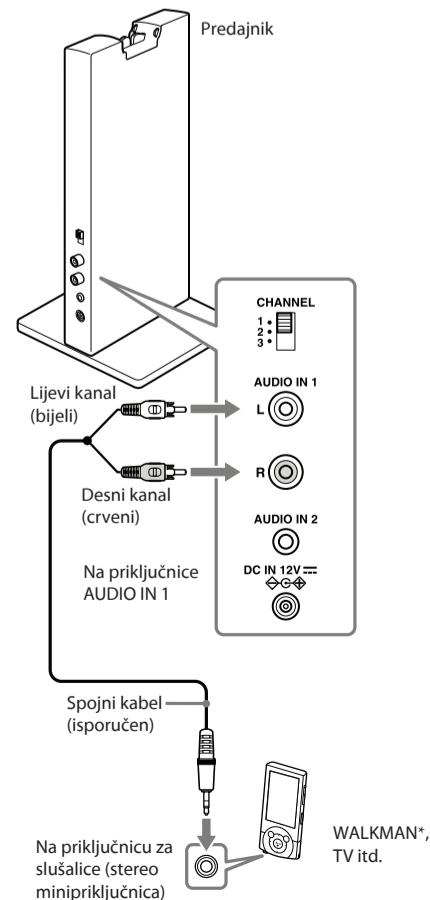
Podešavanje predajnika

1 Spojite predajnik na AV komponentu

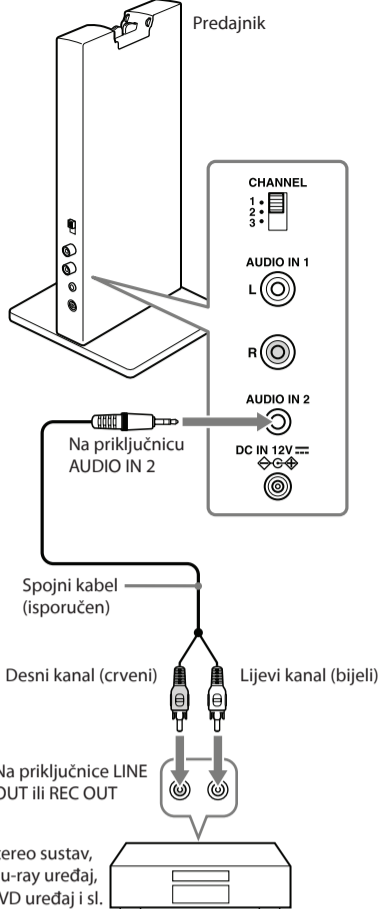
Odaberite jedan od niže navedenih načina povezivanja, ovisno o tipu priključka.

- Ⓐ Spajanje priključka za slušalice vanjske opreme

Čvrsto umetnite priključak.



- Ⓑ Za spajanje na priključnicu LINE OUT ili REC OUT vanjske opreme čvrsto umetnite priključak.



► Uporaba

Uporaba slušalica

Prije uporabe

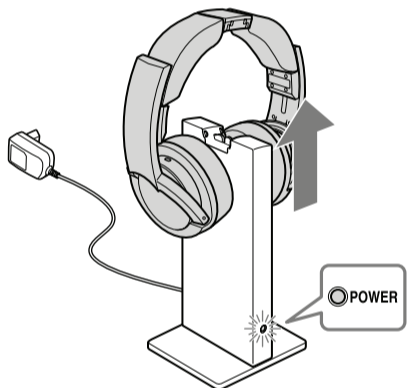
Kako biste smanjili opasnost od oštećenja sluha, prvo smanjite glasnoću.

1 Uključite AV komponentu na koju je spojen predajnik.

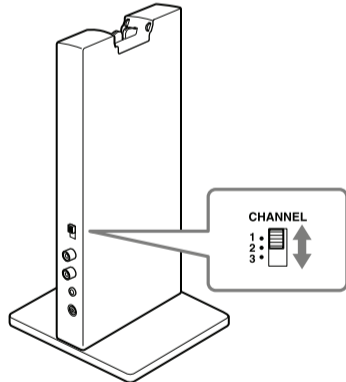
Ako je predajnik spojen na priključnicu za slušalice, pojačajte glasnoću na komponenti što je više moguće, ali ne tako jako da se audio signal izobliči.

2 Skinite slušalice s predajnika.

Indikator POWER na predajniku zasvijetli zeleno.

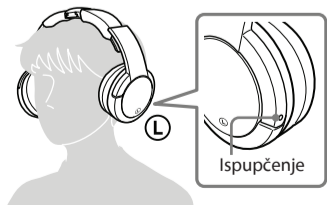
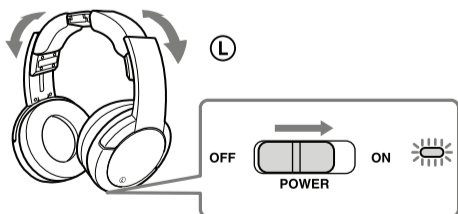


3 Preklapkom CHANNEL odaberite radijsku frekvenciju.



4 Postavite preklapku na lijevoj slušalici na "ON".

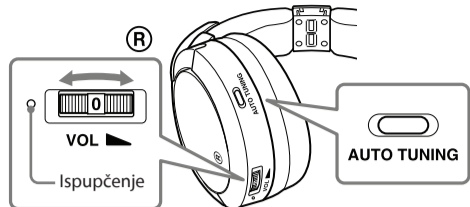
Provjerite svijetli li indikator POWER na lijevoj slušalici zeleno. Podesite naglavnik slušalica i desnu slušalicu Ⓑ stavite na desno, a lijevu Ⓐ na lijevo uho. Na slušalici označenoj s Ⓐ nalazi se ispuščenje kako biste lakše raspoznali lijevu slušalicu.



5 Tipkom na desnoj slušalici podesite isti kanal kao i na predajniku.

Pritisnite kratko tipku AUTO TUNING za automatsko ugađanje slušalica. Ne primite li jasan audiosignal ili promijenite položaj preklopke CHANNEL na predajniku, pritisnite tipku ponovno.

Po dovršetku ugađanja pojačajte glasnoću regulatorom VOL na desnoj slušalici na umjerenu razinu. Za pojačavanje glasnoće zakrenite regulator VOL prema točki.



Napomene

- Prilikom gledanja filmova nemojte previše ojačavati glasnoću tiših scena. Kad se zvuk ponovo pojača, tako možete oštetiti sluh.
- Za ovu opremu zajamčena je sigurna uporaba u temperaturnom rasponu 5 °C – 35 °C.
- Ako prije skidanja slušalica odspojite AC adapter iz predajnika, može se čuti buka.

Nakon uporabe

Isključite slušalice.

Napomena

Kapacitet baterije može se smanjiti uključite li slušalice i stavite ih na predajnik dok je AC adapter odspojen s predajnika.

Slanije RF signala s predajnika

Predajnik počinje slati RF signale automatski, čim detektira audio signal sa spojenog uređaja.

Napomene

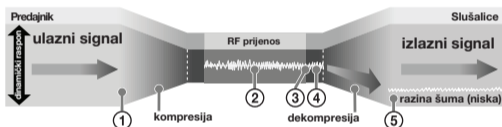
- Buka koju možete čuti u slušalicama može varirati, ovisno o položaju predajnika i karakteristikama prostorije. Savjetujemo da postavite predajnik na mjesto na kojemu je zvuk najčišći.
- Smjestite li predajnik na metalni stol, može se pojaviti šum ili se može smanjiti domet prijema. Nemojte predajnik stavljati na metalni stol.

Ako audiosignala nema oko 5 minuta

Prijenos RF signala s predajnika se automatski prekida kad nema audiosignala u trajanju od približno 5 minuta. Kad predajnik prestane prenositi signal, njegov indikator POWER treperi zeleno 60 sekundi i zatim se gasi. RF signali se automatski nastavljaju prenositi kad se detektira audio signal. Prijenos RF signala se može prekinuti kad se u trajanju oko 5 minuta sluša iznimno tih zvuk. U tom slučaju pojačajte glasnoću spojenog AV uređaja unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen i smanjite glasnoću slušalica. Ako se iz uređaja spojenog na priključnicu AUDIO IN čuje buka, prijenos RF signala se možda neće prekinuti.

Postupak smanjenja šuma

Predajnik komprimira audiosignal i konvertira ga u RF signal. Slušalice konvertiraju primljeni RF signal u audiosignal i dekomprimiraju ga. Tim postupkom smanjuje se šum pokupljen tijekom prijensa.



- 1 Predajnik komprimira dinamički raspon audiosignala i zatim ga konvertira u RF signal.
- 2 Pojava šuma je moguća uslijed prijensa na većoj udaljenosti i sl.
- 3 Slušalice konvertiraju RF signal u audiosignal.
- 4 Pri konverziji je moguća pojava šuma.
- 5 Dekompresijom dinamičkog raspona audiosignal a smanjuje se razina šuma i poboljšava se omjer signal/šum.

Efektivan domet predajnika

Optimalna udaljenost na kojoj sustav može raditi bez smetnji je oko 100 metara. Ta udaljenost može varirati, ovisno o mjestu uporabe. Pojave li se smetnje unutar gore navedene udaljenosti, približite slušalice predajniku ili odaberite drugi kanal.

Napomene

- Kad koristite slušalice unutar efektivnog dometa predajnika, možete ga postaviti na bilo koje mjesto u odnosu na položaj slušanja.
- Čak i unutar dometa prijema signala postoje neke "mrtve točke" unutar kojih prijem RF signala nije moguć. To je karakteristično za RF signale i ne predstavlja kvar. Ta se pojava može otkloniti tako da malo pomaknete predajnik.

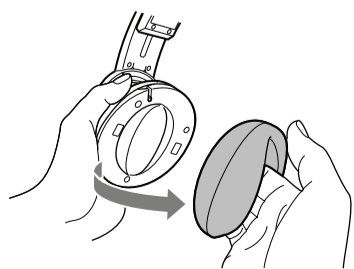
Provjera preostalog kapaciteta baterije

Pomaknite preklapku na lijevoj slušalici na "ON" i provjerite indikator POWER na lijevoj slušalici. Kad indikator zasvijetli zeleno, baterija je još uvijek upotrebljiva. Napunite punjivu bateriju ako je indikator POWER zatamnjen ili ako treperi, ili ako zvuk postane izobličen ili bučan.

Zamjena jastučića za uši

Jastučići se mogu zamijeniti. Ako se zaprljaju ili istroše, zamijenite ih prema opisu u nastavku. Jastučići za uši nisu komercijalno nabavljivi. Zamjenske jastučiće možete nabaviti u trgovini u kojoj ste kupili ove slušalice ili kod najbližeg Sonyjevog zastupnika.

1 Izvucite stari jastučić iz utora na slušalici.



2 Navucite novi jastučić preko slušalice.

Navucite jednu stranu jastučića preko ruba utora slušalica i zatim ga navucite na slušalicu kao što je prikazano na donjoj slici.

Kad je jastučić pravilno umetnut u utor, podesite ga u vertikalni položaj.



► Dodatne informacije

U slučaju problema

Pojavi li se problem tijekom korištenja slušalica, pokušajte ga ukloniti pomoću sljedećih savjeta. Ako se problem ne može riješiti, obratite se najbližem Sonyjevom zastupniku.

Nema zvuka

- Provjerite vezu s audio/video uređajem ili AC adapterom.
- Provjerite je li spojena audio/video oprema uključena.
- Ako je predajnik spojen na priključnicu za slušalice, pojačajte glasnoću na spojenom audio/video uređaju unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Promijenite radijsku frekvenciju preklopkom CHANNEL na predajniku i zatim pritisnite tipku AUTO TUNING na desnoj slušalici.
- Aktivirana je funkcija isključenja zvuka.
 - Koristite slušalice u blizini predajnika.
 - Premjestite predajnik.
- Indikator POWER na slušalicama je isključen, zatamnjen, treperi ili je zvuk izobličen ili bučan.
 - Napunite punjivu bateriju. Ako indikator POWER ne zasvijetli i nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.

Zvuk je izobličen ili isprekidan (ponekad sa smetnjama)

- Napunite punjivu bateriju. Ako indikator POWER ne zasvijetli i nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.
- Premjestite predajnik.
- Nemojte predajnik stavljati na metalni stol.
- Spojite li predajnik na AV komponentu putem priključnice slušalica, smanjite glasnoću na spojenom AV komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Promijenite radijsku frekvenciju preklopkom CHANNEL na predajniku i zatim tipkom AUTO TUNING na desnoj slušalici odaberite istu.
- Koristite slušalice u blizini predajnika.

Zvuk je tih

- Spojite li predajnik na AV komponentu putem priključnice slušalica, pojačajte glasnoću na spojenom AV komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Pojačajte glasnoću slušalica.

Glasna buka u pozadini

- Spojite li predajnik na AV komponentu putem priključnice slušalica, pojačajte glasnoću na spojenom AV komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.
- Napunite punjivu bateriju. Ako indikator POWER ne zasvijetli i nakon punjenja baterije, odnesite slušalice u ovlašteni servis.
- Nemojte predajnik stavljati na metalni stol.
- Koristite slušalice u blizini predajnika.

Zvuk je isprekidan

- Predajnik ne radi ako u trajanju od 5 minuta nema signala.
 - Spojite li predajnik na AV komponentu putem priključnice slušalica, pojačajte glasnoću na spojenom AV komponenti unutar raspona u kojem zvuk nije izobličen.

Baterija se ne može napuniti

- Provjerite svijetli li indikator CHG. Ako ne zasvijetli, pravilno postavite slušalice na predajnik tako da se indikator CHG uključi.
- Kontakti predajnika i slušalica su prašnjavi.
 - Obrišite ih pamučnom krpicom itd.
- Pokušavate puniti bateriju u uvjetima izvan preporučenog temperaturnog raspona između 5 °C i 35 °C. Punjenje nije moguće dok trepće indikator CHG.
 - Puniti bateriju na temperaturama između 5 °C i 35 °C.
- Provjerite je li AC adapter spojen na predajnik.

Mjere opreza

- Ako predajnik nećete koristiti duže vrijeme, odspojite AC adapter iz zidne utičnice pridržavajući ga za njegovo kućište. Nemojte povlačiti sâ m kabel.
- Slušalice nemojte ostavljati na mjestima izloženima izravnom suncu svjetlu, vrućini ili vlazi.

Napomene o slušalicama

Za smanjenje rizika od oštećenja sluha

Izbjegavajte slušanje glasnog zvuka u slušalicama. Stručnjaci ne savjetuju duže slušanje glasnog zvuka bez prekida. Ako vam zvuči u ušima, smanjite glasnoću ili prekinite uporabu slušalica.

Briga za druge

Podesite glasnoću na umjerenu razinu. Tako ćete moći čuti vanjske zvukove i biti obazrivi prema drugima.

Ako u vezi sa sustavom imate pitanja ili probleme koji nisu pokriveni ovim priručnikom, obratite se najbližem Sonyjevom servisu.

U servis je potrebno odnijeti i slušalice i predajnik.

Tehnički podaci

RF stereo predajnik (TMR-RF865R)

Modulacija

FM stereo

Frekvencija nosioca

863,52 MHz, 864,02 MHz, 864,52 MHz

Kanal

Ch1, Ch2, Ch3

Raspon prijensa

Najviše oko 100 metara

Audio ulazi

Pin priključnice (lijeva/desna)

Sereo minipriključnica

Napajanje

DC 12 V (putem isporučene AC adaptera)

Dimenzije

Oko 120 mm × 264 mm × 120 mm (š/v/d)

Masa

Približno 470 g

Potrošnja

3 W

Radna temperatura

5 °C – 35 °C

Bežične stereo slušalice (MDR-RF865R)

Frekvencijski raspon reprodukcije

10 Hz – 22 000 Hz

Izvor napajanja

Ugrađena litij-ionska punjiva baterija

Masa

Približno 320 g

Radna temperatura

5 °C – 35 °C

Isporučeni pribor

AC mrežni adapter (12 V) (1)

Spojni kabel (stereo minipriključak ↔ pin priključak

× 2), 1 m (1)

Jamstveni list (1)

Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

* "WALKMAN" i logo "WALKMAN" su registrirani zaštićeni nazivi tvrtke Sony Corporation.